

## **CERTYFIKAT** **CERTIFICATE**

Numer: **E-30-01148-15**  
Number:

Posiadacz certyfikatu – producent: KVS EKODIVIZE a.s.  
*Owner of Certificate – Manufacturer:* Leskovská 566, 793 12 Horní Benešov  
Republika Czeska – *Czech Republic*  
REGON/*Company ID No:* 60793414

Produkt: Kuchenka z grzejnikiem na eko brykiety drzewne  
*Product:* *Wet cooker for wood eco-briquettes*

Oznaczenie typu: VSP 9114 V  
*Type designation:* patrz str. 2 / *see Page 2*

Stosowana zharmonizowana norma: Czeska Norma Państwowa EN 12815:2002 włącznie ze  
*Applied harmonized standard:* zmianą / *incl. Amendment A1:2005*

Podstawa do wydania certyfikatu: Protokół z oceny właściwości wyrobu budowlanego nr  
*Basis of Certificate issuance:* 1015-CPR-30-12819 z dnia 2015-11-18  
*Report on assessment of the performance of construction product 1015-CPR-30-12819 of 2015-11-18*

Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Zaklad Došvicdzalny Budowy Maszyn, przeǳiębiorstwo państwowe), potwierdza, że ocenił właściwości wyrobu budowlanego zgodnie z przepisem punktu 1.4 (b) System 3 załącznika V rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011r. (rozporządzenie o wyrobach budowlanych lub CPR), w obowiązującej treści i ustalił właściwości podstawowych charakterystyk wyrobu budowlanego.

Niniejszy certyfikat nie zastępuje właściwego dokumentu wydanego przez zgłoszony podmiot.

*Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise) hereby confirms that it has carried out an assessment of the performance of the construction products in accordance with Item 1.4 (b), System 3, Annex V of Regulation (EU) No. 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (Construction Products Regulation – CPR) as amended, and has determined the performance of essential characteristics of the construction products.*

*This Certificate is not a substitute for relevant document issued by Notified Body.*

Brno, 2015-11-18

[logo z napisem w otoku]: Zaklad Došvicdzalny Budowy Maszyn, przeǳiębiorstwo państwowe  
inż. Tomáš Hruška, Dyrektor – *Director* [podpis nieczytelny]

**Zakład Doświadczalny Budowy Maszyn, przedsiębiorstwo państwowe**

Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,

Laboratorium doświadczalne 1045.1, akredytowane przez CIA, oddział 1

Protokół z kontroli nr 30-12819-T

strona 5 (z 10)

[logo Zakładu]

1029

Nr akredytowanego testu: 1030 Oznaczenie kontroli: Kontrola mocy cieplnej i sprawności  
Kontrola czasu nagrzewania płyty do gotowania

1032 Kontrola doskonałości spalania

Postępowanie sprawdzające: Czeska Norma Państwowa EN 12815/A1:2005 art. A. 4.4, A. 4.5, A. 4.6, A. 4.7, A. 4.8, A. 4.9, A. 4.10

Przedmiot podlegający kontroli Kuchenka z grzejnikiem na eko brykiety drzewne VSP 9114 V

Zastosowany przyrząd pomiarowy: Nr 1 + 11 z tabeli przyrządów pomiaru i kontroli

**Wyniki kontroli:**

Data kontroli: 2015-07-21 do 22		Totoczenia = patrz tabela °C			Wilgotność wzgl.= 42 %	Pa = 98,5 kPa	
Miejsce kontroli: w ZDBM		U producenta	x	U zlecniodawcy	inne:		
Wielkości zmierzone i wyliczone: moc znamionowa	Jednostka	limt według					
		1	2	średnia	EN 12815	2015/1185	i.Blm SchV Stufe 2
Zastosowane paliwo: eko brykiety	mm	cylinder ø 90 mm					
Ustawienie powietrza spalania – stopień pierwszy/drugi/trzeci	%	15/0/100					
Zużycie paliwa	kg/h	2,089	2,155	2,122			
Osiągnięty pobór mocy	kW	9,760	10,070	9,915			
Temperatura powietrza spalania	°C	30	31	31			
Ciąg komina	Pa	15	16	16			
Średnia temperatura spalin	°C	277	277	277			
CO <sub>2</sub>	%	9,55	9,46	9,50			
CO - zmierzone	%	0,14	0,16	0,15			
CO - przy O <sub>2</sub> =13%	%	0,1102	0,1255	0,1179	≤ 1,0		
CO - przy O <sub>2</sub> =13%	mg/Nm <sup>3</sup>	1378	1569	1474		≤ 1500	
CO - przy O <sub>2</sub> =0%	mg/MJ	979	1115	1047			
NO <sub>x</sub> - zmierzone	ppm	60	63	62			
NO <sub>x</sub> - przy O <sub>2</sub> =13%	mg/Nm <sup>3</sup>	97	101	99		≤ 200	
NO <sub>x</sub> - O <sub>2</sub> = 0%	mg/MJ	69	72	71			
OGC – zmierzone	ppm	60	69	64			
OGC – przy O <sub>2</sub> = 13%	mg/Nm <sup>3</sup>	78	88	83		≤ 120	
OGC – przy O <sub>2</sub> = 0%	mg/MJ	56	63	60			
Pył zmierzony	mg/Nm <sup>3</sup>	33	39	36			
Pył – przy O <sub>2</sub> = 13%	mg/Nm <sup>3</sup>	26	31	29		≤ 40	
Pył – przy O <sub>2</sub> = 0%	mg/MJ	19	22	20			
Strata kominowa	%	19,86	19,94	19,90			
Strata niedopału gazowego	%	0,94	1,09	1,02			
Strata niedopału stałego	%	0,50	0,50	0,50			
Sprawność	%	78,70	78,47	78,59	≥50	≥65	
Uzyskana całkowita moc cieplna	kW	7,68	7,90	7,79			
Moc cieplna do wody	kW	3,42	3,39	3,41			
Moc cieplna znamionowa	kW	7,5					
Przepływ wagowy suchych spalin	g/s	7,0	7,2	7,1			



Strojirenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika  
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Brno, Czech Republic

# CERTIFIKÁT CERTIFICATE

Číslo:  
Number: **E-30-01148-15**

Držitel certifikátu - výrobce:  
*Owner of Certificate - Manufacturer:* KVS EKODIVIZE a.s.  
Leskovská 566, 793 12 Horní Benešov  
Česká republika - Czech Republic  
IČ/Company ID No.: 60793414

Výrobek:  
*Product:* Varný spotřebič s ohřívacem na dřevní ekobrikety  
Wet cooker for wood eco-briquettes

Typové označení:  
*Type designation:* VSP 9114 V  
viz 2. strana / see Page 2

Aplikovaná harmonizovaná norma:  
*Applied harmonized standard:* ČSN EN 12815:2002 včetně změny / incl. Amendment A1:2005

Podklad pro vydání certifikátu:  
*Basis of Certificate issuance:* Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku  
č. 1015-CPR-30-12819 ze dne 2015-11-18  
Report on assessing the performance of construction product  
1015-CPR-30-12819 of 2015-11-18

Strojirenský zkušební ústav, s.p. potvrzuje, že posoudil vlastnosti stavebního výrobku v souladu s ustanovením bodu 1.4 (b) Systém 3 přílohy V nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011 (nařízení o stavebních výrobcích neboli CPR), v platném znění, a stanovil vlastnosti základních charakteristik stavebního výrobku.

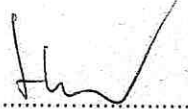
Tento certifikát nenahrazuje příslušný dokument vydaný oznámeným subjektem.

*Strojirenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise) hereby confirms that it has carried out an assessment of the performance of the construction product in accordance with Item 1.4 (b), System 3, Annex V of Regulation (EU) No. 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (Construction Products Regulation - CPR) as amended, and has determined the performance of essential characteristics of the construction product.*

*This Certificate is not a substitute for relevant document issued by Notified Body.*

Brno, 2015-11-18



  
Ing. Tomáš Hruška  
ředitel – Director

E-30-01148-15, strana – page 1 (2)

Strojirenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika  
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic

[www.szutest.cz](http://www.szutest.cz)





Číslo akreditované zkoušky: 1029  
1030  
1032

Název zkoušky: Zkouška tepelného výkonu a účinnosti  
Zkouška doby ohřevu varné plotny  
Zkouška dokonalosti spalování

Metoda zkoušky: ČSN EN 12815/A1:2005 čl. A.4.4, A.4.5, A.4.6, A.4.7, A.4.8, A.4.9, A.4.10

Zkoušený vzorek: Varný spotřebič s ohřivačem na dřevní ekobrikety VSP 9114 V

Použitá měřicí zařízení: č. 1 ÷ 11 z tabulky Měřicích a zkušebních zařízení

**Výsledky zkoušky:**

Datum zkoušky:	2015-07-21 a 22	$t_{ok} = \text{viz tab. } ^\circ\text{C}$	r.v. = 42	%	$p_a = 98,5$	kPa
Místo zkoušky:	v SZÚ	u výrobce	x	u objednatele	<input type="checkbox"/>	jiné:
Měřené a vypočtené veličiny: jmenovitý výkon	Jednotka				Limit dle	
		1	2	průměr	EN 12815	2015/1185
Použitá palivo: ekobrikety	mm	válec $\varnothing$ 90 mm				
Nastavení spal. vzduchu – primární/sekundární/terciální	%	15/0/100				
Spotřeba paliva	kg/h	2,089	2,155	2,122		
Příkon dosažený	kW	9,760	10,070	9,915		
Teplota spalovacího vzduchu	$^\circ\text{C}$	30	31	31		
Tah komína	Pa	15	16	16		
Průměrná teplota spalin	$^\circ\text{C}$	277	277	277		
CO <sub>2</sub>	%	9,55	9,46	9,50		
CO – naměřené	%	0,14	0,16	0,15		
CO – při O <sub>2</sub> = 13%	%	0,1102	0,1255	0,1179	$\leq 1,0$	
CO – při O <sub>2</sub> = 13%	mg/Nm <sup>3</sup>	1378	1569	1474		$\leq 1500$
CO – při O <sub>2</sub> = 0%	mg/MJ	979	1115	1047		
NO <sub>x</sub> – naměřené	ppm	60	63	62		
NO <sub>x</sub> – při O <sub>2</sub> = 13%	mg/Nm <sup>3</sup>	97	101	99		$\leq 200$
NO <sub>x</sub> – při O <sub>2</sub> = 0%	mg/MJ	69	72	71		
OGC – naměřené	ppm	60	69	64		
OGC – při O <sub>2</sub> = 13%	mg/Nm <sup>3</sup>	78	88	83		$\leq 120$
OGC – při O <sub>2</sub> = 0%	mg/MJ	56	63	60		
Prach naměřený	mg/Nm <sup>3</sup>	33	39	36		
Prach – při O <sub>2</sub> = 13%	mg/Nm <sup>3</sup>	26	31	29		$\leq 40$
Prach – při O <sub>2</sub> = 0%	mg/MJ	19	22	20		
Komínová ztráta	%	19,86	19,94	19,90		
Ztráta plyným nedopalem	%	0,94	1,09	1,02		
Ztráta tuhým nedopalem	%	0,50	0,50	0,50		
Účinnost	%	78,70	78,47	78,59	$\geq 50$	$\geq 65$
Tepelný výkon dosažený celkový	kW	7,68	7,90	7,79		
Tepelný výkon do vody	kW	3,42	3,39	3,41		
Jmenovitý tepelný výkon	kW	7,5				
Hmotnostní průtok suchých spalin	g/s	7,0	7,2	7,1		